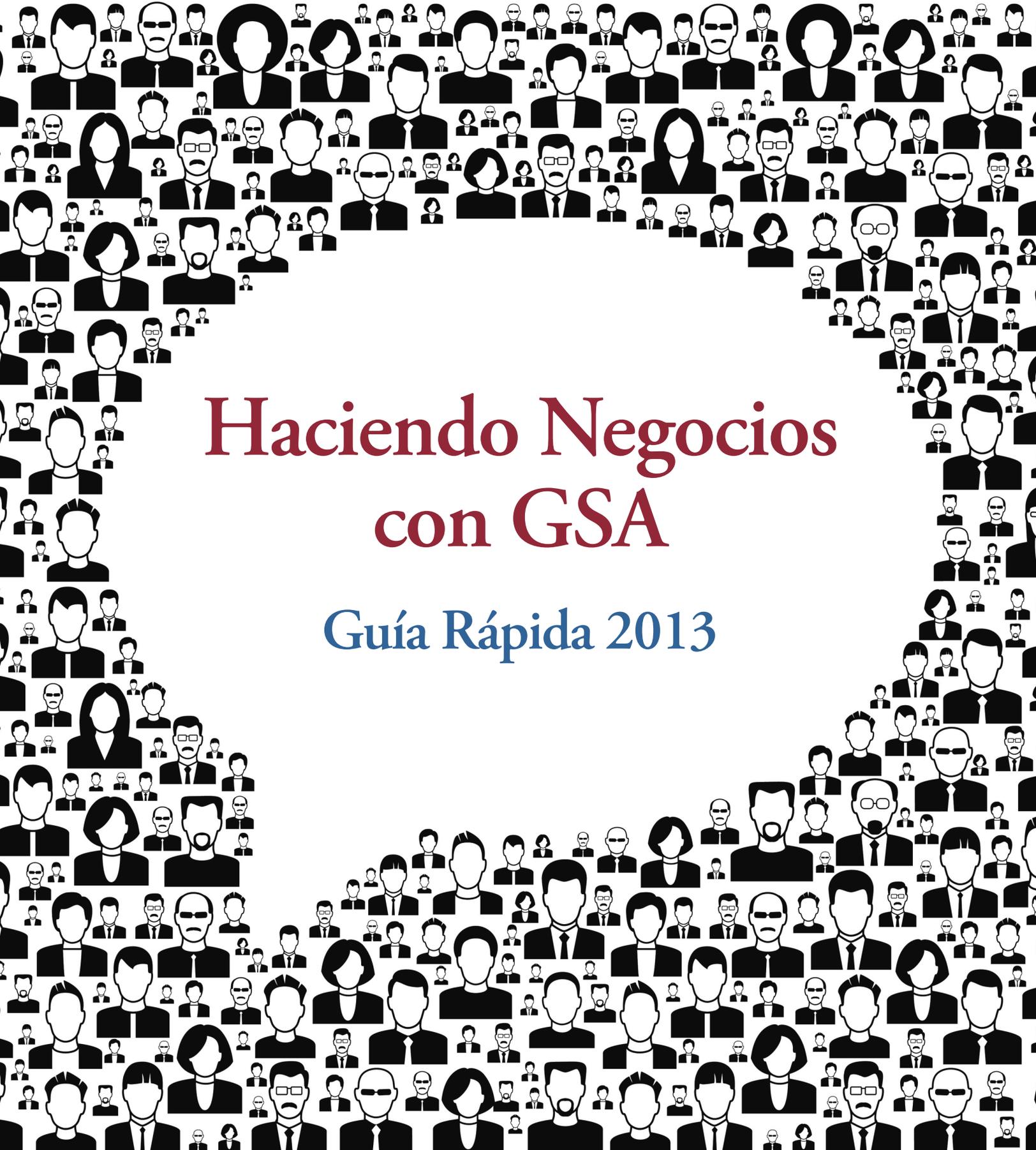




Administración General de Servicios de Estados Unidos

Haciendo Negocios con GSA

Guía Rápida 2013





Comunidad de Negocios Pequeños:

Al equipo de la Oficina de Utilización de Pequeñas Empresas de la Administración General de Servicios le gustaría presentarle la *Guía Rápida 2013 Haciendo Negocios con GSA*.

Cada año nosotros observamos a las pequeñas empresas como la suya para determinar cómo podemos hacer más útil esta publicación. En respuesta a su necesidad de menos papel y de recursos más sustentables, hemos optimizado nuestra versión 2012 de esta publicación convirtiéndola en una hoja de ruta fácil de leer. Esta guía le llevará a través de los recursos electrónicos de GSA para que encuentre las oportunidades de negocios disponibles para su compañía.

Esperamos que usted la encuentre útil y le deseamos mucho éxito y que continúe asociándose con nuestra agencia.

Jiyoung Park
Administrador Asociado
La Oficina de Utilización de Pequeñas Empresas
Administración General de Servicios

Tres Pasos Fáciles

Paso Uno: La Guía Rápida es una Hoja de Ruta.

Es mejor pensar a la *Guía Rápida* como una hoja de ruta fácil de leer que puede guiarle a través del sitio Web de GSA para encontrar oportunidades de negocios disponibles para su compañía. Como todas las hojas de ruta, la *Guía Rápida* no tendrá muchas palabras ni instrucciones. Más bien, la Guía le informará dónde encontrar más información en el sitio Web *GSA.gov*.

Paso Dos: Cambiando el Recorrido

En la página impar, el Índice le proporciona una docena de “portales de oportunidades” que le guiarán a más sitios Web donde usted puede encontrar información útil acerca de cómo hacer negocios con GSA: Como herramienta de navegación, la *Guía Rápida* le permitirá trazar su propio recorrido hacia las oportunidades que le esperan.

Paso Tres: Siguiendo el Recorrido

Cada portal de oportunidades tiene su propia página en este folleto. Una vez que

usted sepa cuál(es) seguir, simplemente salte a la(s) página(s) para continuar su viaje. Entonces, solo se trata de ir al/a los vínculo(s) en el sitio Web *GSA.gov* para encontrar la información que necesita. Es así de simple.

Qué Esperar en el Futuro

Esperamos que la *Guía Rápida* le parezca una herramienta útil en su búsqueda de nuevas oportunidades. Actualizaremos la *Guía Rápida* a medida que se desarrollen y pasen a estar disponibles nuevos sitios Web.

Gracias por darnos esta oportunidad de ayudarles.

Por Favor Tenga en Cuenta:

Si bien este folleto proporciona información acerca de los marcos contractuales de GSA y ofrece asesoramiento útil, no debe ser interpretado como un reemplazo de las normas y políticas aplicables sobre adquisiciones.

12 Portales de Oportunidades de GSA

Índice

<i>GSA: Para Empresas</i> www.gsa.gov/forbusiness	6
<i>Tarjetas de Débito GSA SmartPay</i> www.smartpay.gsa.gov	7
<i>GSA Auctions (Remates de GSA)</i> www.gsaauctions.gov	8
<i>Viajes Federales</i> www.gsa.gov/travelindustry	9
<i>Flota de GSA</i> www.gsa.gov/portal/content/104624	10
<i>Transporte de GSA</i> www.gsa.gov/transportation	11
<i>Energía Verde y Servicios Públicos</i> www.gsa.gov/energy	12
<i>Arrendamiento de Bienes Inmuebles</i> www.gsa.gov/leasing	13
<i>Contratos de Entrega Indefinida y Cantidad Indefinida</i> www.gsa.gov/idiq	14
<i>Telecomunicaciones y Servicios de Red</i> www.gsa.gov/networkservices	15
<i>Contratos de Adquisición para Todo el Gobierno</i> www.gsa.gov/gwacs	16
<i>Planes Federales de Suministros</i> www.gsa.gov/schedulesolicitations	17
<hr/>	
<i>Apéndice A: Preguntas Frecuentes</i>	18
<i>Apéndice B: Glosario de Términos</i>	23
<i>Apéndice C: Cómo Obtener Subsidios y Otra Ayuda</i>	26

Oportunidades en Construcción GSA y mucho más:

GSA: Para Empresas

www.gsa.gov/forbusiness

Este portal de oportunidades incluye cinco secciones que le llevarán a aún más información acerca de cómo GSA y nuestros socios en la industria trabajan juntos para el pueblo Americano. A grandes rasgos, esto lo que usted encontrará en esta página Web que incluye todo:

Comenzando

- ▶ Cómo Obtener un Contrato con el Gobierno

Herramientas para Contratistas de GSA

- ▶ Cómo Venderle al Gobierno
- ▶ Oportunidades para Pequeñas Empresas

Programas Respaldados

- ▶ 21 Gun Salute
- ▶ Ability One
- ▶ Green Proving Ground Plan de Comunicación para Proveedores de GSA
- ▶ Mentor-Protégé
- ▶ Sustainability

Dónde Encontrar Ayuda

- ▶ Planes de Cuentas de Gastos Flexibles (FAS) GSA
- ▶ Relaciones Industriales de PBS
- ▶ Oficina de Utilización de Pequeñas Empresas Oficina de Servicios al Ciudadano y Tecnologías Innovadoras

Cómo Compra GSA

- ▶ Generalidades
- ▶ Contrato de Compra General (BPA)
- ▶ Contratos de Adquisición para Todo el Gobierno (GWAC)
- ▶ Contratos de Entrega y Indefinida y Cantidad Indefinida (IDIQ)
- ▶ Planes de Adjudicación Múltiple (MAS)
- ▶ Adjudicaciones Simples
- ▶ Ayuda a la Pequeña Empresa
- ▶ Selección de Fuentes

Servicios que Compra GSA

- ▶ Arquitectura e Ingeniería
- ▶ Diseño y Construcción
- ▶ Mantenimiento y Gestión de Instalaciones Flota y Automóviles
- ▶ Arrendamiento
- ▶ Ecología/Energía Tecnología de Información Soluciones Profesionales y Técnicas
- ▶ Servicios al Público
- ▶ Cuidado de Niños
- ▶ Servicios de Bienes Raíces
- ▶ Servicios Inmobiliarios
- ▶ Traspaso de Bienes Inmuebles Viajes

Cómo Obtener Acceso a un Mercado de \$30 Mil Millones

Tarjetas de Débito GSA SmartPay

www.smartpay.gsa.gov

Aceptar la tarjeta de débito GSA SmartPay es beneficioso para su compañía porque usted puede maximizar su capacidad para capturar ventas al gobierno.

Si usted ya acepta estas tarjetas del sector comercial, no debe hacer ningún trabajo adicional ya que las tarjetas de débito GSA SmartPay funcionan igual que cualquier otra tarjeta de débito corporativa.

La mayor parte de la página Web de SmartPay está dedicada a información para agencias federales y sus empleados acerca de cómo utilizar mejor este programa para lograr ventajas administrativas.

Sin embargo, hay vínculos Web importantes para las empresas que desean aprender cómo participar en esta oportunidad de mercado multimillonaria. Para averiguar más, por favor haga clic en la lengüeta “Empresas y Proveedores” en el costado superior derecho de la página Web de SmartPay.

En la página Web de Empresas y Proveedores usted aprenderá más acerca de:

- ▶ Cómo aceptar una Tarjeta GSA SmartPay.
- ▶ Cómo reconocer la Tarjeta GSA SmartPay
- ▶ Cómo su estado maneja los impuestos para la Tarjeta GSA SmartPay
- ▶ Cómo entender las Tarjetas GSA SmartPay



Consejos Útiles para Encontrar a Titulares de Tarjetas SmartPay

Si usted desea ubicar y comercializar sus productos y/o servicios a los titulares de tarjetas SmartPay, puede utilizar Google, o cualquier otro motor de búsqueda, para encontrar vínculos Web a agencias federales que contienen listados públicos de titulares de tarjetas. Por ejemplo, para encontrar estos listados públicos y gratuitos en *Google.com*, por favor utilice estos términos de búsqueda:

- ▶ gobierno compra titulares de tarjeta
- ▶ titulares de tarjeta FOIA [FOIA por sus siglas en inglés, Ley de Libertad de Información]

GSA Auctions

www.gsaauctions.gov

¿Qué es GSA Auctions?

GSA Auctions ofrece bienes federales que van desde equipamiento de oficinas, a muebles, vehículos, terrenos y edificios. Las capacidades en línea de GSA le permiten a GSA ofrecer bienes ubicados en todo el país a cualquier comprador interesado, sin importar su ubicación.

Cómo Participar

Los participantes pueden elegir echar un vistazo a los artículos que se ofrecen en este sitio o pueden elegir buscar un artículo y realizar una oferta. Para realizar una oferta, los participantes deben primero inscribirse. Para inscribirse, por favor ingrese a la página de inicio de GSA Auctions y haga clic en el botón inscribirse (o para su comodidad, haga clic, o doble clic, en este vínculo de Internet):

<http://gsaauctions.gov/gsaauctions/gsaauctions/>

Para Más Información

Al final de la página de inicio de GSA Auctions hay más vínculos Web:

- ▶ Venta de Vehículos de la Flota de GSA
<http://autoauctions.gsa.gov/autoauctions/home.seam>
- ▶ Disposición de Bienes Inmuebles
<http://realestatesales.gov/gsaauctions/gsaauctions/>

Viajes Federales

www.gsa.gov/travelindustry

Vínculos de Oportunidades

En este portal de oportunidades, las compañías pueden encontrar vínculos Web para hacer negocios con cinco programas relacionados con viajes.

- ▶ FedRooms – Información para compañías interesadas en proporcionar al gobierno inventario de habitaciones de hotel:

<http://www.gsa.gov/portal/content/105404>

- ▶ Conference Lodging Services – Información para compañías interesadas en proporcionar al gobierno servicios de conferencias y eventos:

<http://www.gsa.gov/portal/content/27090>

- ▶ Airline City Pair Program – Información acerca de solicitudes para que las aerolíneas proporcionen servicios de transporte:

<http://www.gsa.gov/portal/category/27075>

- ▶ Travel Services Solutions – Un Programa de Adjudicaciones Múltiples para servicios de viaje contratados:

<http://www.gsa.gov/portal/category/27054>

- ▶ Transportation Audits – Información para contratistas capaces de llevar a cabo servicios de auditoría prepagos para el gobierno:

<http://www.gsa.gov/portal/category/27057>

Información Adicional de Referencia

Este portal de Internet también proporciona vínculos a puntos de contacto, las tarifas diarias y las tarifas de reembolso de millas de GSA y las Regulaciones Federales de Viajes.

Flota de GSA

<http://www.gsa.gov/portal/content/104624>

Generalidades

Desde 1954, la Flota de GSA ha estado proporcionando vehículos de calidad y servicios eficientes y económicos de gestión de flotas a más de 75 agencias federales participantes. La flota de GSA consta de 217.000 vehículos y es una de las flotas federales no tácticas en el Gobierno de los EE. UU. La Flota de GSA incluye:

- ▶ Automóviles
- ▶ Ómnibus y ambulancias
- ▶ Camiones livianos, medianos y pesados
- ▶ Camionetas de pasajeros

Mercadeo a los Centros de Gestión de Flota de GSA

La Flota de GSA está respaldada por una red de Centros de Gestión de Flotas (FMC por sus siglas en inglés). Para saber más acerca de cómo su empresa puede respaldar estos centros, por favor ingrese a este vínculo de Internet para encontrar un FMC:

<http://www.gsa.gov/portal/category/100759>

Oportunidades de Negocios con los Centros de Control de Mantenimiento de GSA

El Centro de Control de Mantenimiento de GSA (MCC por sus siglas en inglés) maneja solicitudes de servicios con proveedores ubicados en todo el país. Para convertirse en proveedor de MCC, por favor ingrese a este vínculo de Internet para acceder al formulario de “Carta de Intención de Solicitud de Proveedor”.

<http://www.gsa.gov/portal/content/104230>

Cómo Vender Vehículos a la Flota de GSA

Para más información de cómo vender vehículos a la Flota GSA, por favor ingrese a este vínculo de Internet para el Centro Automotriz de GSA:

<http://www.gsa.gov/portal/category/21208>

Transporte de GSA

www.gsa.gov/transportation

Oportunidades para Transporte de Bienes del Hogar

El Programa Centralizado de Gestión de Tráfico de Bienes del Hogar (CHAMP por sus siglas en inglés) de GSA ayuda a reubicar a empleados del gobierno federal que se mudan a transportar bienes del hogar desde el lugar oficial de destino a otro, tanto a nivel nacional como internacional. GSA invita a Proveedores de Servicios de Transporte (TSP por sus siglas en inglés) a presentar tarifas en respuesta al Pedido de Ofertas durante el período abierto para ofertar. Para más información, por favor ingrese a este vínculo de Internet.

<http://www.gsa.gov/portal/content/103864>

Oportunidades para Gestión de Cargas

El Programa de Gestión de Cargas (FMP por sus siglas en inglés) de GSA proporciona un marco para cumplir con los requerimientos nacionales de transporte de cargas para agencias federales. Para participar en este programa, por favor ingrese a este vínculo de Internet para más información en el Pedido de Ofertas para Cargas de GSA.

<http://www.gsa.gov/portal/content/110716>

Oportunidades con el Programa 48 de GSA

El Programa 48 de GSA, Soluciones para el Transporte, la Entrega y Reubicación proporciona a las agencias federales diversos servicios de transporte. Específicamente, el Programa 48 de GSA incluye los siguientes servicios de contratistas ubicados en todo el país:

- ▶ Envíos de Rutina Nacionales Urgentes o por Tierra,
- ▶ Servicios de Reubicación de Empleados y Oficinas,
- ▶ Servicios de Mensajería Local,
- ▶ Programa de Alquiler de Vehículos Complementarios,
- ▶ Servicios de Consultoría en Transporte, y
- ▶ Servicios de Transporte de Pasajeros por Tierra.

Para más información acerca del Programa 48 de GSA, por favor ingrese a este vínculo de Internet.

<http://www.gsaelibrary.gsa.gov/ElibMain/scheduleSummary.do?scheduleNumber=48>

Energía Verde y Servicios Públicos

www.gsa.gov/energy

Generalidades acerca de las Oportunidades

El personal del Programa de Servicios Públicos de GSA es un equipo multidisciplinario cuya misión es proporcionar liderazgo dentro del gobierno federal con respecto a desarrollar la contratación de vehículos que les permita a los clientes adquirir servicios públicos al menor valor para el contribuyente y el mejor valor para el pueblo Americano.

El equipo aprovisiona servicios de electricidad, gas natural, agua y cloacas. El énfasis actual está puesto en posicionar al gobierno federal para que aproveche los ahorros potenciales en el costo que serían posibles gracias a iniciativas de reestructuración llevadas a cabo por la industria nacional de servicios eléctricos.

Oportunidades Disponibles en la Biblioteca de la División de Energía de GSA

Al hacer negocios con GSA, todos los proveedores de servicios eléctricos deberían visitar primero la Biblioteca de la División Energética en este vínculo de Internet:

<http://www.gsa.gov/portal/content/104187>

En esta página Web, las compañías encontrarán vínculos de Internet adicionales para la Lista de Contratación de Servicios Públicos en toda el Área de GSA, los Coordinadores Regionales de Energía de GSA y una variedad de documentos de referencia acerca de cómo GSA realiza sus contrataciones.

Oportunidades con Energía Verde

GSA se encuentra a la vanguardia de las iniciativas del gobierno federal sobre Energía Verde. Para encontrar oportunidades acerca de cómo participar en estos programas, por favor ingrese a este vínculo de Internet:

<http://www.gsa.gov/portal/content/100856>

Oportunidades con el Programa 03 FAC de GSA

GSA ofrece Soluciones de Gestión Energética sobre el Programa 03 FAC GSA, y Mantenimiento y Gestión de Instalaciones. Para más información acerca cómo convertirse en un contratista bajo el Programa 03 FAC de GSA, por favor ingrese a este vínculo de Internet:

<http://www.gsa.gov/portal/content/103128>

Arrendamiento de Bienes Inmuebles

www.gsa.gov/leasing

Generalidades

GSA, la organización pública más grande de bienes inmuebles, proporciona espacio de trabajo a más de 1,2 millones de trabajadores federales a través de su Servicio de Edificios Públicos. GSA administra más de 8.100 arrendamientos con un desembolso anual en rentas de más de \$5,5 millones.

GSA arrienda espacios en diferentes ubicaciones cuando arrendar es la mejor solución para cubrir las necesidades federales de espacio. Más del 50% de los arrendamientos de GSA son por 10.000 pies cuadrados o menos. Por lo tanto, hay muchas oportunidades para las pequeñas empresas interesadas en este segmento de mercado.

Información Útil de Mercadeo

Para oportunidades de subcontratación con los arrendadores actuales, GSA publica un inventario mensual de arrendamientos en todo el país (en formato de hoja de cálculo de Excel descargable) en su sitio Web de GSA. El vínculo de Internet está disponible en ese sitio Web de portal de oportunidades, pero, para su conveniencia, también puede utilizar este vínculo de Internet:

<http://www.gsa.gov/portal/content/101840>

Hay disponible información adicional de mercadeo en el Inventario de Propiedades Arrendadas y Propias de GSA en este vínculo de Internet:

<http://www.iolp.gsa.gov/iolp/NationalMap.asp>

Oportunidades con los Agentes Contratistas Nacionales de GSA

El Servicio de Edificios Públicos de GSA utiliza además servicios de Arrendamiento de cuatro Agentes Contratistas Nacionales. Para buscar tanto oportunidades de subcontratación como de contratación con estos agentes, por favor ingrese a este vínculo de Internet y haga clic en el archivo “Puntos de Contacto para Pequeñas Empresas”:

<http://www.gsa.gov/portal/content/103739>

Este vínculo de Internet proporciona además información de referencia acerca del Contrato de Agente Nacional.

Contratos de Entrega Indefinida y Cantidad Indefinida

www.gsa.gov/idiq

Generalidades

Los contratos de entrega indefinida y cantidad indefinida proporcionan una cantidad indefinida de servicios durante un tiempo predeterminado. Son utilizados cuando GSA no puede determinar, por encima de un mínimo especificado, las cantidades exactas de suministros o servicios que el gobierno requerirá durante el período del contrato. Los IDIQ ayudan a optimizar el proceso de contratación a acelerar la entrega de los servicios.

Los contratos IDIQ son utilizados con más frecuencia para contratos de servicios y servicios de arquitectura-ingeniería. Las adjudicaciones tienen generalmente una base de un año, con la opción a cuatro períodos de un año.

El gobierno realiza pedidos de suministro (para suministros) u órdenes de trabajo (para servicios) contra un contrato básico para cada requerimiento individual. Los límites mínimo y máximo de cantidad están especificados en los contratos básicos ya sea como cantidad de unidades (para suministros) o valores en dólares (para servicios).

Oportunidades de Subcontratación en Contratos IDIQ de GSA

GSA proporciona un listado nacional de sus contratistas IDIQ. La lista está disponible en el vínculo de Internet del portal de oportunidades proporcionado en la parte superior de esta página. La lista está en un formato de hoja de cálculo de Excel descargable que le permitirá reorganizar la información para adecuarla a sus necesidades.

Para encontrar información de punto de contacto para las compañías listadas, por favor realice una búsqueda en el sitio Web del gobierno *SAM.gov*. Para encontrar información de venta y datos de transacciones sobre los pedidos realizados contra estos contratos IDIQ, por favor ingrese el número de contrato GSA en el recuadro de búsqueda en el sitio Web *USAspending.gov*.

Oportunidades de Contratación en Contratos IDIQ de GSA

Para participar en futuras contrataciones para contratos IDIQ de GSA por favor monitoree las solicitudes en el sitio Web de FedBizOpps del gobierno federal en esta dirección de Internet:

www.fbo.gov

Telecomunicaciones y Servicios de Red

www.gsa.gov/networkservices

Generalidades

GSA ofrece soluciones de contratación económicamente eficaces para la infraestructura de comunicaciones y las necesidades de servicios del gobierno federal. Los servicios de GSA incluyen:

- ▶ Servicios de acceso
- ▶ Servicios de red gestionada
- ▶ Aplicación de red
- ▶ Servicios y aplicaciones satelitales
- ▶ Servicios de telecomunicaciones
- ▶ Inalámbrica y móvil
- ▶ Telecomunicaciones accesibles

Oportunidades de Subcontratación

Para más información acerca de las oportunidades de subcontratación con los socios de GSA de la industria, por favor ingrese a este vínculo de Internet:

Conexions II:

<http://www.gsa.gov/portal/content/113271>

Networx Universal:

<http://www.gsa.gov/portal/content/101611>

Networx Enterprise:

<http://www.gsa.gov/portal/content/101612>

SATCOM-II:

<http://www.gsa.gov/portal/category/25320>

SATCOM Solutions – Pequeñas Empresas

<http://www.gsa.gov/portal/content/122231>

Oportunidades de Contratación en el Programa 70 de GSA

Para más información acerca cómo convertirse en un contratista bajo el Programa 70 de GSA, Información y Tecnología (que incluye servicios de telecomunicaciones y redes), por favor ingrese a este vínculo de Internet:

<http://www.gsa.gov/portal/content/198693>

Contratos de Adquisición para Todo el Gobierno

www.gsa.gov/gwacs

Generalidades

Un Contrato de Adquisición para Todo el Gobierno (GWAC) es un contrato con competencia previa, de adjudicación múltiple y de entrega indefinida y cantidad indefinida (IDIQ), que las agencias pueden utilizar para comprar soluciones totales de Tecnología Informática (IT). Los GWAC administrados por GSA brindan acceso a soluciones IT tales como diseño de sistemas, ingeniería de software, aseguramiento de la información, y soluciones de arquitectura de negocios.

Oportunidades de Subcontratación

Para más información acerca de las oportunidades de subcontratación con los socios de GSA de la industria, por favor ingrese a este vínculo de Internet:

Alliant:

<http://www.gsa.gov/portal/content/103908>

Alliant Small Business:

<http://www.gsa.gov/portal/content/103417>

8(a) STARS II

<http://www.gsa.gov/portal/content/208261>

VETS:

<http://www.gsa.gov/portal/content/102424>

Por favor tenga presente que pueden existir oportunidades adicionales de subcontratación con subcontratistas en GWAC vencidos (en órdenes de trabajo existentes) para el próximo par de años. Para encontrar estas oportunidades, por favor ingrese a este vínculo de Internet y haga clic en los vínculos de Internet de los GWAC vencidos para encontrar una lista de socios de la industria para estos programas:

[http://www.gsa.gov/portal/
category/101715](http://www.gsa.gov/portal/category/101715)

Oportunidades de Contratación

Cualquier oportunidad futura de contratación de GWAC será publicada en el sitio Web FedBizOpps del gobierno federal en esta dirección de Internet:

www.fbo.gov

Oportunidades para más de 19,000 Contratistas

Planes Federales de Suministros

www.gsa.gov/schedulesolicitations

Generalidades

Los Planes de GSA son el vehículo principal de adquisiciones del gobierno federal, con un gasto de aproximadamente \$50 mil millones por año o 10% del gasto total en contrataciones federales en cualquier año dado. Los proveedores interesados en convertirse en contratistas del Plan GSA deben visitar primero este vínculo de Internet:

<http://www.gsa.gov/portal/category/100635>

Oportunidades de Subcontratación

Con más de 19.000 contratistas y aproximadamente 3.800 contratistas con planes de subcontratación para pequeñas empresas, existen muchas oportunidades de subcontratación. Para obtener rápidamente acceso a esta lista de contratistas, por favor ingrese a este vínculo de Internet:

<http://www.gsaelibrary.gsa.gov/ElibMain/scheduleList.do>

En esta página Web, por favor haga clic en el número de programa o ingrese a esa página de programa. En la página del plan, luego haga clic en el número de categoría para ver una lista de contratistas. Aquellos contratistas identificados con una "o" (que no son pequeñas empresas) en la columna socioeconómica tienen planes de subcontratación en los cuales están obligados por el gobierno federal a subcontratar con pequeñas empresas. Para llegar a la información de punto de contacto para estas compañías, por favor haga clic en el nombre de la compañía.

Oportunidades de Contratación

El sitio Web del portal de oportunidades antes mencionado le brinda acceso directo a los 31 programas del plan de GSA. Simplemente haga clic en los vínculos de hipertexto del número de plan para ir a la página Web del plan.

En la página Web del plan, haga clic en el recuadro rectangular titulado "Proveedores" para ingresar a las solicitudes para ese plan en la página Web FedBizOpps (www.fbo.gov) del gobierno federal.

Una Nota Especial para los Planes de Suministros Federales Administrados por el Departamento de Asuntos de Veteranos (VA)

Para más información acerca de los planes administrados por la VA, por favor ingrese a este vínculo de Internet.

<http://www.va.gov/oal/business/fss/schedules.asp>

Apéndice A: Preguntas Frecuentes

¿Quién es elegible para utilizar contratos MAS de GSA?

La Orden ADM 4800.2E, 1/3/2000 de GSA identifica a los usuarios elegibles para contratos MSA de GSA:

- ▶ Agencias Ejecutivas y Otras Federales
- ▶ Corporaciones Gubernamentales de Propiedad Mixta (Corporación Federal de Seguro de Depósito (FDIC por sus siglas en inglés), Bancos Federales de Préstamos para la Vivienda, etc.)
- ▶ El Distrito de Columbia
- ▶ Contratistas del Gobierno con Costos Reembolsables autorizados por escrito por una agencia Federal (48 CFR 51.1)
- ▶ Gobiernos Estatales y Locales a través de Compras Cooperativas y de Recuperación de Desastres www.gsa.gov/cooperativepurchasing

¿Cómo determina GSA si los proveedores están ofreciendo precios que son justos y razonables para los Clientes Federales?

Los contratos MAS de GSA son negociados con el objetivo de obtener precios/ descuentos de “Cliente Más Favorecido (MFC por sus siglas en inglés). Si bien el MFC es a menudo el mejor cliente comercial del proveedor y recibe el mayor descuento, este no siempre es el caso. De acuerdo con la Regulación General de Adquisición de Servicios (GSAR por sus siglas en inglés) 538.270(a), “El Gobierno buscará obtener el mejor precio del oferente (el mejor

precio otorgado al cliente más favorecido). Sin embargo, el Gobierno reconoce que los términos y condiciones de las ventas comerciales varían y que pueden existir razones legítimas por las cuales no se alcanza el mejor precio.” El párrafo (c) del texto de la GSAR contiene factores que son considerados cuando el Gobierno determina sus objetivos de negociación de precios. El objetivo de GSA es adquirir un descuento igual o mejor que el de MFC. (www.acquisition.gov)

¿Qué es GSA Advantage!® y se requiere que participen todos los contratistas MAS de GSA?

GSA Advantage!® es un sistema en línea de compras y pedidos que incluye productos y servicios bajo todos los artículos de los Planes de Adjudicaciones Múltiples de GSA, los Programas del Departamento de Asuntos de Veteranos (VA) y de Suministro Global de GSA. Con más de 11 millones de productos y servicios disponibles actualmente, realizar un pedido electrónico a través de GSA Advantage!® le permite a un cliente enviar un pedido directamente al contratista del Plan GSA, creando una relación directa entre el cliente y el contratista. Todos los contratistas del Plan GSA deben estar inscritos en GSA Advantage!® Para saber más acerca de GSA Advantage!®, por favor visite www.gsaadvantage.gov.

¿Qué es e-Buy?

e-Buy es una herramienta de Solicitud de Cotización (RFQ por sus siglas en inglés) diseñada para facilitar la solicitud para que se presenten cotizaciones para un amplio rango de suministros y servicios comerciales ofrecidos por los contratistas del Plan GSA y del Contrato de Adquisición para todo el Gobierno (GWAC). e-Buy les permite a las agencias Federales (compradores) maximizar su poder de compra aprovechando el poder de Internet para aumentar la participación del contratista del Programa para obtener cotizaciones que resultarán en una decisión de compra más rentable.

e-Buy les proporciona a los contratistas del Plan (vendedores) más oportunidades de ofrecer cotizaciones y aumentar el volumen comercial para los suministros y servicios bajo sus contratos del Programas. e-Buy agiliza el proceso de compra con funcionalidad “señalar y activar (point-and-click) al permitir que las RFQ y las respuestas sean intercambiadas en forma electrónica entre las agencias Federales y los contratistas del Plan GSA/GWAC. Resumiendo, e-Buy les proporciona tanto a los gobiernos como a los contratistas una herramienta que resultará en un ahorro de tiempo y de dinero.

¿Qué es un Contrato de Compra General (BPA) bajo un contrato del Plan GSA?

Un BPA del Plan GSA es un acuerdo establecido por un cliente con un contratista del Plan GSA para cubrir necesidades repetidas de suministros o servicios (FAR 8.405-3). Simplifica la forma de cubrir necesidades recurrentes, aprovechando el poder de compra del cliente aprovechando los descuentos por cantidad, ahorrando tiempo administrativo, y reduciendo el papeleo.

Se puede establecer un BPA para que sea utilizado por oficinas de campo en toda la nación, permitiéndoles así que participen en un BPA de una agencia y que realicen pedidos directamente a contratistas del Plan GSA. Al hacerlo, toda la agencia recoge los beneficios de los descuentos adicionales negociados en el BPA. También está permitido un BPA de múltiples agencias si el BPA identifica a las agencias participantes y a sus requerimientos estimados al momento de establecer el BPA. Se puede establecer un BPA bajo un Acuerdo de Equipo Contratista.

Algunas actividades de pedido están emitiendo BPA del Plan GSA por millones de dólares. ¿Existe un monto demasiado grande en dólares para procedimientos de BPA del Plan GSA? ¿Existe un límite para el valor en dólares de un pedido realizado contra un BPA?

El límite monetario de un BPA del Plan GSA está determinado por la competencia subyacente realizada por la actividad de pedido cuando se establece el BPA. Los mismos procedimientos de pedido descritos en FAR 8.405 aplican al momento de establecer un BPA del Plan GSA (FAR 8.405-3(a)(2)). En base al volumen potencial de pedidos bajo el BPA, las actividades de pedido podrían ser capaces de obtener mejores descuentos, sin importar el tamaño de los pedidos individuales. La actividad de pedido debe realizar una revisión anual del BPA del Plan GSA para determinar si—

- ▶ El contrato subyacente del Plan está todavía vigente;
- ▶ El BPA todavía representa el mejor valor; y
- ▶ Las cantidades/montos estimados han sido superadas y se pueden obtener reducciones de adicionales de precios.

La actividad de pedido debería documentar los resultados de su revisión.

¿Qué es un Acuerdo de Equipo Contratista (CTA) bajo el Programa MAS de GSA?

Un CTA bajo el Programa MAS es un acuerdo en el cual dos o más contratistas MAS se juntan para proporcionar una solución total para cubrir las necesidades del cliente. Los pedidos realizados bajo un CTA están sujetos a los términos y condiciones del contrato MAS de GSA de cada miembro del equipo. Para más información, por favor visite www.gsa.gov/cta.

¿Cumplen todos los productos y servicios bajo los contratos del Plan GSA con la Ley de Acuerdos Comerciales?

Si. Todos los productos y servicios ofrecidos bajo los contratos del Plan GSA son evaluados y adjudicados de acuerdo con la Ley de Acuerdos Comerciales (FAR 25.4). Como funcionario de contrataciones de actividad de pedido, ¿puedo dar por terminado un pedido contra un contrato del Plan? Si. De acuerdo con FAR 8.406-4 y 8.406-5, respectivamente, un funcionario de contrataciones de actividad de pedido puede dar por terminado un pedido por alguna causa o para conveniencia del gobierno. Dicha terminación deberá cumplir con FAR 12.403. El funcionario de contrataciones del Plan GSA deberá ser notificado en todos los casos en que una orden haya sido terminada por alguna causa o por sospecha de fraude.

¿Qué es la Cuota de Financiamiento Industrial (IFF por sus siglas en inglés)?

La IFF es una cuota que pagan los clientes para cubrir el costo de GSA para operar el programa de los Planes Federales de Suministros. La cuota es un porcentaje de las ventas informadas bajo los contratos del programa de Planes.

¿Cómo proporciona el Departamento de Asuntos de Veteranos (VA) contratos relacionados con temas médicos a través del Programa de Planes?

Los Planes de Productos y Servicios Médicos son proporcionados bajo un acuerdo especial. GSA ha delegado la responsabilidad para la administración de productos y servicios médicos bajo el Programa de Planes al VA.

La Oficina de Adquisición y Administración de Materiales (OA&MM) del VA es responsable de establecer, solicitar, adjudicar y administrar el Programa de Planes Federales de Suministros del VA. Los Planes de VA abarcan productos tales como:

- ▶ Farmacéuticos
- ▶ Equipos y Suministros Médicos
- ▶ Suministros Odontológicos
- ▶ Equipos y Suministros de rayos X (Incluyendo Películas para Rayos X Médicas y Odontológicas)
- ▶ Dispositivos para la Movilidad del Paciente (Incluyendo Sillas de Ruedas, Vehículos Eléctricos de Movilidad Especial, Caminadores, etc.)
- ▶ Limpiadores Antisépticos para la Piel
- ▶ Detergentes y Jabones
- ▶ Productos para Diagnóstico In vitro
- ▶ Reactivos
- ▶ Kits y Equipos de Prueba
- ▶ Analizadores Clínicos
- ▶ Análisis de Laboratorio Costo por Prueba.

Para más información específica con respecto a este programa, por favor comuníquese con la oficina del VAT. Número de teléfono de la Línea de Ayuda para preguntas generales del Servicio Federal de Suministros (FSS por sus siglas en inglés) 708) 786-7733 o número de teléfono de preguntas de Contratos de Servicios del FSS.

Si mi empresa ha desarrollado un nuevo producto ¿es GSA un cliente potencial?

Si. GSA evaluará su producto para determinar si es nuevo o mejor que los artículos ya existentes. Si el Gobierno necesita su producto, GSA puede negociar un contrato para comprarle el producto. Para determinar que Plan es aplicable a su mercancía, visite www.gsaelibrary.gsa.gov.

¿Existe algún sistema para monitorear cuán bien cumplen los principales contratistas sus objetivos de subcontratación?

Si. Se requiere que los principales contratistas presenten informes que documenten esfuerzos de buena fe por alcanzar sus objetivos de subcontratación. www.esrs.gov.

¿Afecta la ubicación de mi empresa mi capacidad para competir por contratos de GSA?

Depende de la solicitud. Las solicitudes de reparaciones y mantenimiento y de tareas pequeñas de construcción podrían estar limitadas al área geográfica donde es necesario el servicio. Otras, tales como solicitudes de artículos en el Catálogo de Suministros de GSA para grandes proyectos de construcción, están abiertas a proveedores de todo Estados Unidos. Además, los Centros de Adquisición de FSS manejan la contratación de los productos y servicios por los cuales son responsables.

¿Es posible estar listado en más de un MAS de GSA?

Si, si tiene más de un producto o servicio para vender, usted es elegible para obtener más de un contrato MAS de GSA.

¿Cómo puedo aprender acerca de contrataciones de arquitectura/ingeniería con GSA y otras agencias Federales?

El folleto del Programa de Excelencia de Diseño de GSA brinda información acerca de los procedimientos de contrataciones de arquitectura/ingeniería. Para una copia o más información acerca de oportunidades de contratación, por favor comuníquese con:

GSA, Public Buildings Service
Center for Design Excellence and the Arts (PCE)
1800 F Street, NW, Washington, DC 20405

El Asesor Técnico de Pequeñas Empresas del Servicio de Edificios Públicos (PBS) al (202) 219-1087.

¿Utiliza GSA especificaciones y estándares adoptados por el sector privado?

La política de GSA es adoptar las especificaciones y estándares apropiados de organizaciones técnicas reconocidas, cuando sea apropiado, y obtener opiniones de estos grupos y firmas individuales acerca de las especificaciones y estándares propuestos.

¿Dónde puedo obtener copias de las especificaciones y estándares?

La mayoría de las solicitudes informarán dónde obtener copias. También puede obtener copias de la oficina de compras que emitió la solicitud.

Algunas de las cláusulas en my contrato parecen ser importantes, pero falta el texto de las cláusulas. ¿Qué hago?

Cuando un contrato se refiere a cláusulas estándar listadas en otro lugar, aún así usted debe cumplir con los requisitos de la cláusula. Puede encontrar el texto completo de las cláusulas en las Regulaciones Federales de Adquisición (FAR por sus siglas en inglés) o en el Manual de Adquisiciones de la Administración General de Servicios (GSAM por sus siglas en inglés).

¿Qué contrataciones están reservadas bajo los procedimientos simplificados de adquisiciones?

Excepto por aquellas adquisiciones reservadas para temas de empresas muy pequeñas, cada adquisición de productos o servicios que tiene un valor anticipado en dólares que supere los \$3000, pero no por encima de \$150.000 está automáticamente superado exclusivamente a temas de pequeña empresa. Son separados, a menos que el funcionario de contrataciones determine que no existen expectativas razonables de obtener ofertas de dos o más pequeñas empresas responsables que sean competitivas en términos de precios de mercado, calidad, y entrega, (ver FAR 19.502-2).

¿Están las Solicitudes de Propuestas (RFP por sus siglas en inglés) siempre por escrito?

No. En situaciones de emergencia, GSA puede utilizar solicitudes realizadas en forma oral. Algunas veces, cuando la

competencia está restringida (como por ejemplo cuando la compra debe ser realizada a una fuente en particular), se utiliza una carta de RFP. Algunas agencias utilizan RFP por fax. Eventualmente, la mayoría de las RFP y ofertas serán realizadas a través de comercio electrónico.

¿Es necesario que yo tenga capacidad de comercio electrónico / intercambio electrónico de datos (EC/EDI por sus siglas en inglés) para hacer negocios con GSA?

Si. Nosotros pagamos a los proveedores electrónicamente y en algunos casos requerimos que los contratistas nos proporcionen catálogos electrónicos.

Apéndice B: Glosario de Términos

Central de Adquisiciones: Sitio de Internet para información de adquisiciones para todo el Gobierno.

Contrato de Compra General (BPA por sus siglas en inglés): Un acuerdo entre el Gobierno y un proveedor que permite la compra repetitiva durante un período especificado (ver FAR 13.303-1).

Programa de Certificado de Aptitud (COC por sus siglas en inglés): El Programa COC le da a la Administración de Pequeñas Empresas (SBA por sus siglas en inglés) el poder de certificar a funcionarios de contrataciones del Gobierno con respecto a todos los elementos de responsabilidad de cualquier pequeña empresa para recibir y llevar a cabo un contrato específico con el Gobierno. Cuando un funcionario de contrataciones determina y documenta que a una pequeña empresa oferente aparentemente exitosa le faltan ciertos elementos de responsabilidad (que incluyen, pero no están limitados a, capacidad, competencia, habilidad, crédito, integridad y limitación para la subcontratación), el funcionario de contrataciones debe retener la adjudicación del contrato y derivar el tema a la Oficina experta del Área de Contrataciones del Gobierno de la SAB que brinde servicios en el área en la cual están ubicadas las oficinas centrales del oferente (ver FAR 19.601(b)).

Artículo Comercial: Cualquier suministro o servicio, que o sea una propiedad inmobiliaria, que son generalmente utilizados para fines no gubernamentales y que han sido vendidos, arrendados o cedidos al público en general o que entre dentro de las categorías adicionales listadas en la definición completa de “artículo comercial” como aparece bajo FAR 2.101.

Ombudsman del Sistema Métrico

Decimal de Construcción: Un funcionario superior de GSA responsable de garantizar que GSA esté implementando el sistema métrico de medición en forma eficiente, garantizando además que se cumplan los objetivos de la Ley de Conversión Métrica de 1975.

Contrato de Reembolso de Gastos:

Este contrato permite el pago de los costos permitidos incurridos, hasta el límite establecido en el contrato. (Ver FAR 16.3).

Contrato: Una relación legal mutuamente vinculante que obliga al vendedor a entregar los suministros o servicios (incluyendo la construcción) y al comprador a pagar por estos. Incluye todos los tipos de compromisos que obligan al Gobierno al gasto de los fondos apropiados y que, excepto que estén autorizados de otra manera, estén por escrito. Además de los instrumentos bilaterales, los contratos incluyen (pero no están limitados a) adjudicaciones y avisos de adjudicaciones,

órdenes de trabajo o cartas de trabajo emitidas bajo acuerdos básicos de pedido; órdenes, tales como órdenes de compra, bajo las cuales el contrato se torna efectivo mediante la aceptación por escrito o el desempeño; y modificaciones bilaterales al contrato (ver FAR 2.101)

Actividad de Contratación: Un elemento de una agencia designada por el titular de la agencia y la autoridad amplia delegada con respecto a las funciones de adquisición (ver FAR 2.101).

Funcionario de Contrataciones: Un Funcionario del Gobierno con la autoridad de formalizar, administrar, y/o dar por finalizados contratos. También pueden realizar determinaciones y conclusiones relacionadas (ver FAR 2.101).

Orden de Entrega: Una orden de provisiones realizada contra un contrato suscrito o con fuentes del Gobierno.

Comercio Electrónico (EC por sus siglas en inglés): Técnicas electrónicas para lograr transacciones comerciales que incluyen correo o mensajes electrónicos, tecnología de red mundial (World Wide Web), boletines electrónicos, tarjetas de compra, transferencia electrónica de fondos e intercambio electrónico de datos (ver FAR 2.101)

Intercambio Electrónico de Datos (EDI por sus siglas en inglés): Una técnica para transferir y almacenar en forma electrónica información entre computadoras, utilizando formatos y códigos establecidos y publicados, según lo autorizado por los Estándares Federales aplicables de Procesamiento de Información (ver FAR 2.101).

Contrato de Precio Fijo: Contratos que proporcionan un precio firme o, cuando el caso sea apropiado, un precio ajustable. Los contratos de precio fijo que proporcionan

un precio ajustable pueden incluir un precio techo, un precio objetivo (incluyendo un costo objetivo) o ambos. A menos que se especifique otra cosa en el contrato, el precio techo o el precio objetivo están sujetos a ajustes solamente mediante la aplicación de las cláusulas del contrato que disponen el ajuste equitativo u otra revisión del precio del contrato bajo las circunstancias especificadas. El funcionario de contrataciones deberá utilizar contratos con precio firme-fijo o el precio fijo con ajustes económicos de precio cuando adquiere artículos comerciales (ver FAR 16.201).

Tarjeta de Compra Comercial para todo el Gobierno: Una tarjeta de compras, de características similares a una tarjeta de crédito comercial, emitida a personal autorizado de la agencia para ser utilizada para pagar suministros y servicios.

Punto de Entrada (GPE por sus siglas en inglés) de Todo el País: El único punto en el cual el público puede acceder electrónicamente a todas las oportunidades comerciales del Gobierno superiores a \$25.000, incluyendo sinopsis de acciones propuestas de contratos, solicitudes, e información relacionada. El GPE está ubicado en <http://www.fedbizopps.gov>.

Industria: Todas las inquietudes involucradas principalmente el líneas similares de actividad, según lo listado y descrito en el Sistema de Clasificación Industrial Norteamericano (NAICS por sus siglas en inglés).

Tecnología Informática (IT): Cualquier equipamiento, o sistema(s) o subsistema(s) interconectado(s) de equipamiento utilizado para la adquisición, almacenamiento, análisis, evaluación, manipulación, administración, movimiento, control, visualización, conmutación, intercambio, transmisión, o recepción automáticos

de datos o información. La IT incluye computadoras, equipamiento auxiliar, software, firmware y procedimientos, servicios y recursos relacionados similares (ver FAR 2.101).

Sistema de Clasificación Industrial Norteamericano (NAICS): El NAICS reemplazó a los Códigos Estándar de Clasificación Industrial (SIC por sus siglas en inglés). NAICS es un sistema de clasificación industrial utilizado por las agencias estadísticas de los Estados Unidos para clasificar establecimientos comerciales. NAICS incluye 1.170 industrias de las cuales 565 son industrias basadas en servicios.

Negociación: Los intercambios entre el Gobierno y los oferentes, que son llevados a cabo con la intención de permitirle al oferente revisar su propuesta. Las negociaciones pueden incluir negociaciones, es decir, persuasión, alternación de supuestos y posiciones, e intercambios, y pueden aplicar al precio, cronograma, requisitos técnicos, tipo de contratos u otros términos de un contrato propuesto.

Oferta: Una respuesta a una solicitud que, si fuera aceptada, obligaría al oferente a llevar a cabo el contrato resultante. Las respuestas a las invitaciones a realizar ofertas (licitación en sobre cerrado) son ofertas llamadas “ofertas” u “ofertas en sobre cerrado”, las respuestas a pedidos de propuestas (negociación) son ofertas llamadas “propuestas”, y las respuestas a pedido de cotización (negociación) no son ofertas y son llamadas “cotizaciones”, (ver FAR 2.101).

Orden de Compra: Cuando es emitida por el Gobierno, la orden de compra significa una oferta hecha por el Gobierno para comprar suministros o servicios, incluso construcción e investigación y desarrollo, bajo condiciones y términos específicos, utilizando procedimientos simplificados de adquisición (ver FAR 2.101).

Procedimientos Simplificados de Adquisición: Los métodos establecidos en FAR Parte 13, para realizar compras de productos o servicios (ver FAR 2.101).

Tamaño de Pequeña Empresa: Los estándares de tamaño de la SBA definen si una entidad de negocios es pequeña y, por lo tanto, elegible para programas del Gobierno y las preferencias reservadas para inquietudes de “pequeña empresa”. Los estándares de tamaño (ver FAR 19.1) han sido establecidos por tipo de actividad económica, o industria, generalmente bajo NAICS.

Estándares: Requisitos técnicos de procesos, procedimientos, prácticas y métodos que han sido adoptados como estándar.

Plan de Trabajo: Un plan de trabajo es un plan específico con respecto a los requerimientos necesarios en un contrato de servicios. El plan de trabajo debería incluir todos los aspectos de requerimientos, desempeño y evaluación del trabajo.

Orden de Trabajo: Una orden de servicios realizada contra un contrato suscrito o con fuentes del Gobierno. (Ver FAR 2.101)

Apéndice C: Cómo Obtener Subsidios y Otra Ayuda

Un Subsidio significa una adjudicación de ayuda en financiera, que incluye acuerdos de cooperación, en forma de dinero, o propiedad en lugar de dinero, por el Gobierno Federal a un adjudicatario elegible. GSA no proporciona subsidios a pequeñas empresas. Sin amargo, debido a frecuentes pedidos de información, hemos proporcionado los siguientes recursos útiles.

SBA

www.sba.gov/content/what-7j-program
y www.sba.gov/financialassistance

Bajo la Sección 7(j) de la Ley de Pequeñas Empresas, la SBA está autorizada a proporcionar asistencia técnico y de gestión, a través de subsidios y acuerdos cooperativos a proveedores de servicios calificados. La Agencia no está autorizada a adjudicar subsidios para ayudar a individuos a iniciar, operar, expandir, reconstruir o comprar una empresa. La asistencia técnica y de gestión incluye entrenamiento especializado, asesoramiento profesional, y desarrollo ejecutivo. Los proveedores de servicios calificados proporcionan el entrenamiento y la asistencia técnica a empresas elegibles e individuos que participan del Programa de Desarrollo de Empresas de SBA, a otras empresas pequeñas desfavorecidas, a individuos de bajos ingresos, y a empresas ya sea en áreas

con exceso de mano de obra o áreas con una alta proporción de individuos de bajos ingresos.

Además, la SBA proporciona una cantidad de programas de asistencia financiera para pequeñas empresas, que incluyen 7(a), 504, y préstamos de asistencia en desastres. Los requisitos de elegibilidad varían según los programas de préstamos, seguros de caución y otros programas de SBA.

GRANTS.GOV

www.grants.gov

Grants.gov les permite a las organizaciones encontrar y solicitar electrónicamente más de \$400 mil millones en subsidios Federales.

*Catálogo de Asistencia Federal Nacional
(CFDA por sus siglas en inglés)*

www.cfda.gov

El Catálogo de Asistencia Nacional Federal en línea le proporciona acceso a una base de datos de todos los programas Federales disponibles para los gobiernos Estatales y locales (incluso al Distrito de Columbia); gobiernos tribales indios federalmente reconocidos: Territorios (y posesiones) de los Estados Unidos; organizaciones e instituciones públicas nacionales, casi públicas y privadas con y sin fines de lucro; grupos especializados; e individuos.



Soluciones más inteligentes

GSA, Oficina de Utilización de Pequeñas Empresas
Small Business Solutions

Administración General de Servicios de los EE.UU.
18th and F Streets, NW
Washington, DC 20405

www.gsa.gov/osbu
1-855-OSBUGSA